
Organitzat per

Organizado por

Organized by

Organisé par

Associació del

Concurs Internacional

de Música

Barcelona

Maria Canals

Entitat declarada
d'Utilitat Pública

Entidad declarada
de Utilidad Pública

Entity declared
of Public Service

Entité reconnue
d'utilité publique

Membre de la
Federació Mundial
de Concursos
Internacionals
de Música

Miembro de la
Federación Mundial
de Concursos
Internacionales
de Música

Member
of the World
Federation
International Music
Competitions

Fédération
mondiale des
concours
internationaux
de musique

Membre de la
Fundació Alink-
Argerich

Miembro de la
Fundación Alink-
Argerich

Member of
Alink-Argerich
Foundation

Membre de la
Fondation Alink-
Argerich



CONCURS / CONCURSO / COMPETITION / CONCOURS

Amb el suport especial de / Con el apoyo especial de / With the special support of /

Avec le soutien exceptionnel de



Ajuntament de Barcelona

Amb el suport de / Con el apoyo de / With the support of / Avec le soutien de



Amb el suport de / Con el apoyo de / With the support of / Avec le soutien de



Col·laboradors / Colaboradores / Collaborators / Partenaires

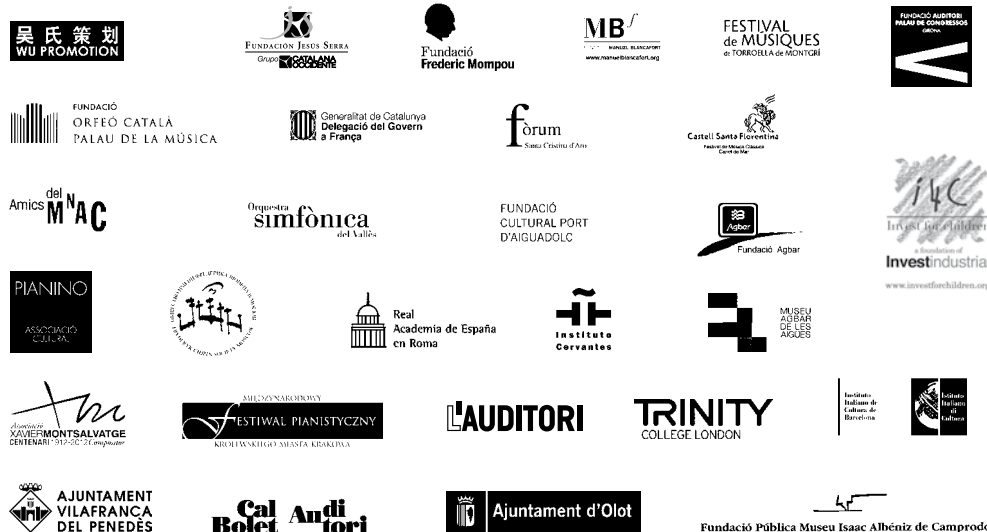


Col·laboradors / Colaboradores / Collaborators / Partenaires

Associació de Comerciants de la Plaça Reial
Biblioteca Francesca Bonnemaïson
Biblioteca de Catalunya
Centre Cívic Bon Pastor
Centre Cívic Casa Orlandai
Centre Cívic les Basses
Centre Cívic Sagrada Família
Conservatori Municipal de Badalona
Conservatori Municipal de Barcelona
Conservatori Superior del Liceu
Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya
Escola de Música Casp

Escola de Música Tarantel·la
Escola de Música Virtèlia
Escola Municipal de Música Can Ponsic
Escola Municipal de Música de l'Eixample
Escola Municipal de Música de Nou Barris
Escola Municipal de Música de Sant Andreu
Escolania de Montserrat
Esmuc – Escola Superior de Música de Catalunya
FACEPA
Fundació Ribermúsica
Institut del Teatre
Palau de la Música Catalana
TMB – Transports Municipals de Barcelona

Donants de concerts / Donantes de conciertos / Concert donors / Donneurs de concerts



S.M. la Reina Sofia d'Espanya

S.M. la Reina Sofía de España

H.M. Queen Sofia of Spain

S.M. la reine Sofia d'Espagne

Presidenta d'Honor Presidenta de Honor Honorary President Présidente d'honneur



Maria Canals i Cendrós

(1914-2010)

Va tenir com a professors el seu pare Joaquim Canals, Lluís Millet, i Ricard Viñes, i a Ginebra, l'assessorament d'Henri Gagnebin.

A l'edat de 15 anys va començar la seva carrera de concertista, primer a Espanya i més tard a l'estranger.

Repetides vegades va col·laborar com a solista amb importants orquestres de París, Lausana, Sant Remo, Barcelona, etc. sota la direcció d'eminents directors com Brünn, Maurice Le Roux, Jacques Bovy, Desarzens, Eduard Toldrà, Pich Santasusana. Entre el seu ampli repertori van destacar les estrenes d'algunes de les obres dels compositors catalans més importants de la primera meitat del segle XX, especialment les de Manuel Blancafort, amb qui va compartir una relació personal i musical molt intensa. Maria Canals també va tenir una especial predilecció per la música francesa.

Maria Canals, juntament amb el seu espòs Rossend Llates, va fundar l'any 1950 a Barcelona l'Acadèmia de Música Ars Nova, que esdevingué un dels centres d'ensenyaments musicals més importants de Barcelona. Com a pedagoga, Maria Canals va formar brillants alumnes que han obtingut importants recompenses en diferents concursos internacionals i, alguns d'ells, han desenvolupat importants carreres internacionals com a solistes.

L'any 1954, Maria Canals va fundar el «Concurs Internacional d'Execució Musical Maria Canals de Barcelona», degà dels concursos de música a Espanya. Amb el seu empeny personal, el suport de la societat civil catalana i el recolzament de la

Federació Mundial de Concursos (FMCIM) i especialment del seu president fundador Henry Gagnebin, el concurs s'ha convertit amb els anys en un dels més prestigiosos d'arreu del món.

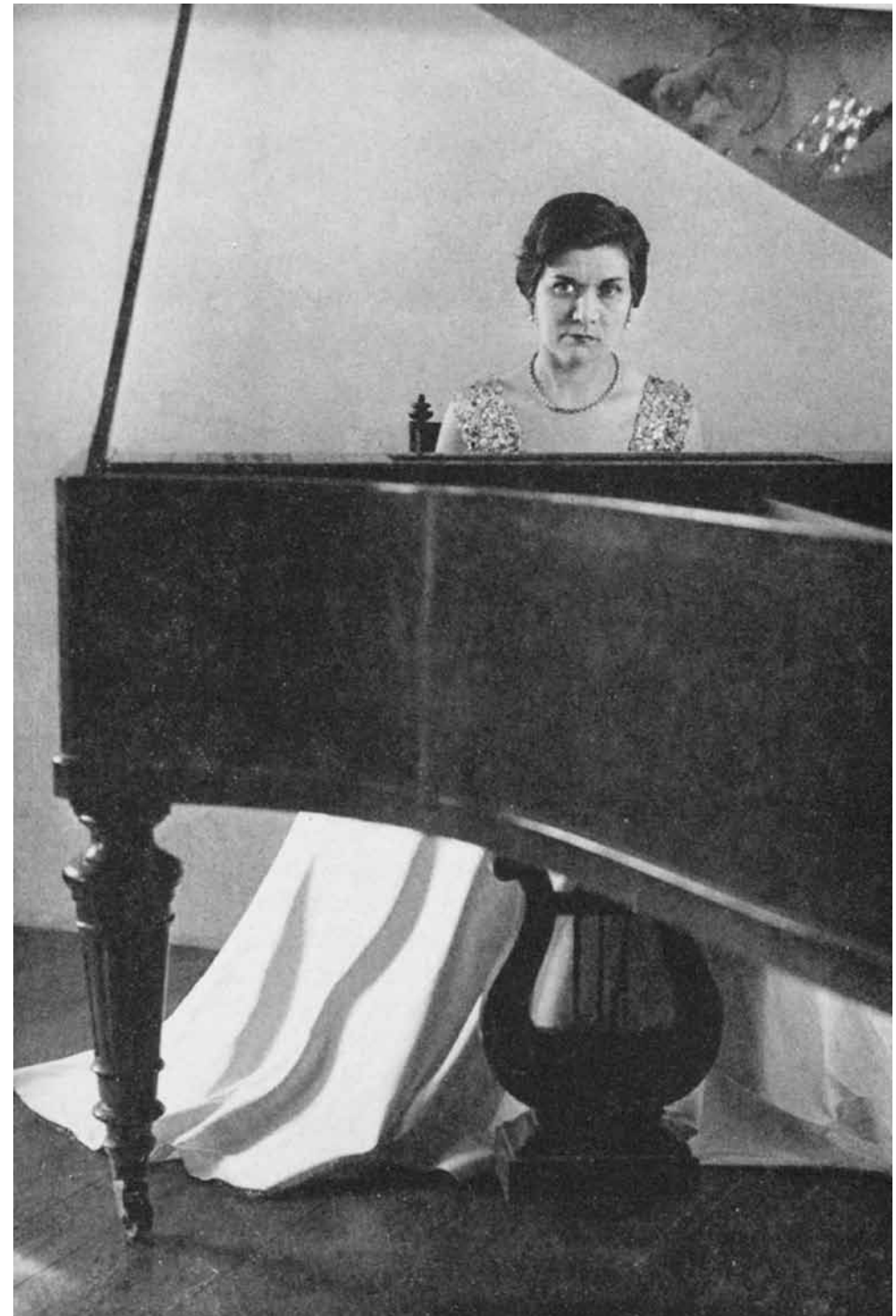
Maria Canals va ser convidada a formar part del jurat dels concursos internacionals més importants. Assíduament va ser membre de jurat dels concursos de Munic, Ginebra, Vercelli, París (Marguerite Long), París (Guilde Française des Artistes Solistes), Monza, Versalles (Cziffra), Senigallia i Seregno (Pozzoli), entre d'altres, i va ser convidada d'honor dels concursos internacionals F.Chopin (Varsòvia) i Van Cliburn (Texas).

Maria Canals va rebre la «Stella della Solidarità Italiana», concedida pel President de la República Italiana el 1965 i l'any 1981 el Ministre de la Cultura i de la Comunicació de la República Francesa la va nomenar «Chevalier de l'Ordre des Arts des Lettres».

El 1990 va ésser guardonada amb la Creu de Sant Jordi per la Generalitat de Catalunya, i el mateix any el Ministerio de Cultura li va atorgar la «Medalla al Mérito en Bellas Artes» categoria de plata.

El 1994 l'Ajuntament de Barcelona li va concedir la Medalla d'or al Mèrit Artístic.

Maria Canals va publicar els llibres «Una vida dins la música» (Editorial Selecta), «Quaranta anys de vida del Concurs d'Execució Musical, alguns records» (Publicacions de l'Abadia de Montserrat) i va escriure, juntament amb el seu espòs l'escriptor Rossend Llates, «Beethoven» (Editorial Selecta).



Comitè d'Honor

Comité de Honor

Honorary Committee

Comité d'honneur

ARTUR MAS

Molt Honorable
Senyor President
de la Generalitat
de Catalunya

Muy Honorable
Señor Presidente
de la Generalitat
de Cataluña

Most Honorable
President of
the Generalitat
of Catalonia

Président du
Gouvernement
de Catalogne

TRINIDAD JIMÉNEZ GARCÍA-HERRERA

Excma. Sra. Ministra
d'Afers Estrangers

Excma. Sra. Ministra
de Asuntos Exteriores

Minister of
Foreign Affairs

Ministre des
Affaires étrangères

ÁNGELES GONZÁLEZ-SINDE

Excma. Sra. Ministra
de Cultura

Excma. Sra. Ministra
de Cultura

Minister
of Culture

Ministre de
la Culture

JORDI HEREU

Excm. Sr. Alcalde
de Barcelona

Excmo. Sr. Alcalde
de Barcelona

Mayor
of Barcelona

Maire
de Barcelone

ANTONI FOGUÉ MOYA

Excm. Sr. President
de la Diputació
de Barcelona

Excmo. Sr. Presidente
de la Diputación
de Barcelona

President
of the *Diputació
de Barcelona*

Président de la
Députation de
Barcelone

Honorables Srs. Cònsols Generals

Honorables Sres. Cónsules Generales

The Honorable Consul General

Consuls généraux

Països

Países**Countries****Pays**

Alemanya

Alemania

Argentina

Allemagne

Argentina

Argentina

Austria

Argentine

Àustria

Austria

Belgium

Autriche

Bèlgica

Bélgica

Bolivia

Belgique

Bolívia

Bolivia

Brazil

Bolivie

Brasil

Brasil

Canada

Brésil

Canadà

Canadà

Dominican Republic

Canada

EUA

EE.UU.

France

Corée du Sud

Federació Russa

Federación Rusa

Germany

États-Unis

França

Francia

Greece

France

Grècia

Grecia

Guatemala

Grèce

Guatemala

Guatemala

Italy

Guatemala

Itàlia

Italia

Japan

Italie

Japó

Japón

Netherlands

Japon

Noruega

Noruega

Norway

Norvège

Països Baixos

Países Bajos

Pakistan

Pakistan

Paquistà

Paquistán

People's Republic

Pays-Bas

Portugal

Portugal

of China

Portugal

Regne Unit

Reino Unido

Portugal

République Dominicaine

República de Corea

República de Corea

Republic of Korea

République Populaire

República Dominicana

República Dominicana

Russian Federation

de Chine

República Popular

República Popular

Switzerland

Royaume-Uni

de Xina

de China

United Kingdom

Russie

Suïssa

Suiza

Uruguay

Suisse

Uruguai

Uruguay

U.S.A.

Uruguay

Veneçuela

Venezuela

Venezuela

Venezuela

Excm. Sr. Alcalde de Barcelona

Excmo. Sr. Alcalde de Barcelona

Mayor of Barcelona

Maire de Barcelone

Aquesta 57a edició del Concurs pren una significació ben especial, ja que serà la primera que se celebra després que Maria Canals ens deixés el passat mes de juliol. És per aquest motiu que volem que esdevingui el millor dels homenatges, omplint Barcelona de nous talents un cop més i apropant la música clàssica a tothom, a tots els barris de la ciutat.

Si Barcelona s'ha consolidat com a ciutat referent pel seu caràcter innovador i creatiu, és gràcies a iniciatives com el Concurs internacional de piano Maria Canals, que no només ajuda a projectar-nos arreu del món, sinó que permet que gaudim dels concerts de joves artistes a espais tan emblemàtics com el Palau de la Música, als centres cívics, o a parcs i places de Barcelona, que es transformen en magnífics escenaris a peu de carrer.

Estic segur que a Maria Canals li agradaria molt que la passió per la música i el compromís per la cultura que ella sempre va manifestar, i que tant caracteritza Barcelona, segueixin emocionant-nos en cadascun dels concerts que podrem sentir aquests dies.

Jordi Hereu
Alcalde de Barcelona



Patrons d'Honor

Patrones de Honor

Honorary Patrons

Mécènes d'honneur

Sra. Aguilà Santa Lucia, Pilar
Bagués-Masriera Joiers
Sr. Benet i Camps, Jordi
Sra. Buqueras, M. Carmen
Capdevila, Joiers i Argenters
Sr. Carulla Font, Artur
Sra. Carulla Font, Aurèlia
Sr. Carulla Font, Lluís
Sra. Carulla Font, Mariona
Sr. Carulla Font, Montserrat
Sr. Colomer i Maronas, Josep Maria
Sra. Cuitó Sabaté, Maria Teresa
Sra. Delgado, Consuelo
EatOut, S.A.
Sra. Escofet de Sanahuja, Anna
Família Gaspar Farreras
Sra. Font de Carulla, Maria
Fundació Lluís Carulla
Fundació M. Frca. de Roviralta
Fundació Orfeo Català
Fundació Puig

Sra. Guarro de Martínez Girona, Mariona
Sra. Isern Vda. Coromina, Montserrat
Sra. Jorba de Cendrós, M^a Rosa
Sr. Lara Bosch, José
Sr. Morell i Lorient, Jordi
PricewaterhouseCoopers
Sr. Puig i Tomàs, Andreu
Sr. Quintana i Colomer, Pere
Sra. Ribas i Quer, Victòria
Sr. Sala Par, Alfonso
Sr. Serra i Serra, Narcís
Sra. Suñé i Coma, Cristina
Spiders'web
Sr. Tàpies, Antoni
Sr. Uriach i Marsal, Joan
Sr. Vidal Arderiu, Oriol

Patrons

Patrones

Patrons

Mécènes

Sra. Adroer Tassi, Anna Maria
Sra. Aguilà Santa Lucia, Lita
Sra. Andreu de Cruylles, Carmen
Sra. Bergós de Cisa, Roser
Sr. Boté i Cardona, Ramon
Sra. Botey Guarro, Mia
Sra. Brunet i Agustí, Montse
Sra. Casals de Vilalta, Maria Josefa
Ilm. Col.legi d'Advocats de Barcelona
Sr. Daniel, Josep i Sra. Fornos,Lluïsa
Sra. Espinal de Boguña, Núria
Sra. Espinal i Vancells, Abúndia
Sra. Espinal i Vancells, Adelaida
Sra. Feliu i Marquès, Eulàlia
Fundació Ferrer Sala Freixenet
Sra. Gassin de Ubach, Lorraine
Sra. Julià de Capmany, Maria Lluïsa
Sra. Martí Aladren, Elena
Mercè Solernou, S.A.
Sr. Miras Giner, Horacio
Sr. Mora i Griso, Guillem

Palau Anitiguitats
Sra. Palau-Ribes O'Callaghan, Mercedes
Sra. Palau-Ribes O'Callaghan, M^a Teresa
Sr. Pujadas Domingo, Josep
Sr. Roura i Comas, Joan Artur
Sra. Sagarra i Trias, Anna
Sra. Urgell i Espinàs, Carme
Sra. Vallvé i Riera, Àngels
Sra. Ventós de Díaz Morera, Marta
Sr. Ventós i Ravetllat, Ernest
Sra. Vilanova i Ribes, Consuelo
Sra. Vivó i Fortuny, Maria Àngels

Junta Directiva de l'Associació
Junta Directiva de la Asociación
Board of Directors of the Association
Comité directeur de l'Association

Organització
Organización
Organization
Organisation

MARIONA CARULLA I FONT

Presidenta	Presidenta	President	Présidente
-------------------	-------------------	------------------	-------------------

CARLOS CEBRO

Director Artistic	Director Artístico	Artistic Director	Directeur artistique
--------------------------	---------------------------	--------------------------	-----------------------------

VICTÒRIA QUINTANA I TRIAS

Vice-Presidenta	Vice-Presidenta	Vice-President	Vice-présidente
------------------------	------------------------	-----------------------	------------------------

JORDI VIVANCOS I FARRÀS

Gerent	Gerente	Manager	Gérant
---------------	----------------	----------------	---------------

ALEJANDRO JIMÉNEZ MARCONI

Secretari	Secretario	Secretary	Secrétaire
------------------	-------------------	------------------	-------------------

MONTSE ROIG I LOSANTOS

Secretària	Secretaria	Secretary	Secrétaire
-------------------	-------------------	------------------	-------------------

NÚRIA MITJANA I SANDIUMENGE

Tresorera	Tesorera	Treasurer	Trésorière
------------------	-----------------	------------------	-------------------

Vocals	Vocales	Members	Membres
---------------	----------------	----------------	----------------

Sr. Félix Alcaraz Vellisca
 Sr. Josep M^a Busquets i Galera
 Sr. Carlos Cebro
 Sra. Anna Escofet i Brado
 Sra. Pilar Figueras i Bellot
 Sra. Maria Font de Carulla
 Sra. Maria Rosa Jorba de Cendrós

Sra. Cecília Julià de Capmany
 Sra. Elisabeth Martínez i Guarro
 Sra. Raquel Millàs i Vendrell
 Sr. Pere Quintana i Colomer
 Sr. Ildefonso Sánchez Prat
 Sr. Jaume Tomàs i Carulla
 Sr. Jordi Vivancos i Farràs

Agraïment	Agradecimiento	Acknowledgements	Remerciements
------------------	-----------------------	-------------------------	----------------------

A totes les famílies que deixen el seu piano als concursants durant el Concurs, i als voluntaris i voluntàries que desinteressadament col·laboren amb el Concurs.

A todas las familias que dejan su piano a los concursantes durante el Concurso, y a los voluntarios y voluntarias que desinteresadamente colaboran con el Concurso.

Our deepest thanks to the many families who graciously lend their pianos to contestants during the competition. We also thank all volunteers who assist the organization in many different ways.

Nos remerciements à toutes les familles qui mettent généreusement leur piano à disposition des concurrents pendant le concours, et à tous les volontaires qui collaborent à l'organisation.



President del Jurat

Presidente del Jurado

President of the Jury

Président du Jury

CARLOS CEBRO

Uruguai / França

Concerts, recitals i màster classes als cinc continents. Director Artístic de diversos concursos internacionals a Europa i Amèrica. Obté la plaça de professor de Piano de l'Escola Superior de Música de Catalunya a Barcelona. Membre de Jurat de diversos concursos internacionals.

Uruguay / Francia

Conciertos, recitales y master clases en los cinco continentes. Director Artístico de varios concursos internacionales en Europa y América. Obtiene la plaza de profesor de la Escuela Superior de Música de Catalunya en Barcelona. Miembro de Jurado de diversos concursos internacionales.

Uruguay / France

Concerts, recitals and master classes in the five continents. Artistic Director of several international competitions in Europe and America. Attains a post as piano professor at the Escola Superior de Música de Catalunya, Barcelona. Jury member of various international competitions.

Uruguay / France

Concerts, récitals et master classes sur les 5 continents. Directeur artistique de concours internationaux organisés en Europe et en Amérique. Il a été nommé professeur à l'École supérieure de musique de Catalogne de Barcelone. Il est membre du jury de plusieurs concours internationaux.

Membres del Jurat

Miembros del Jurado

Members of the Jury

Membres du jury

MONTSE BRUNET I AGUSTÍ

Secretària del Jurat

Secretaria del Jurado

Secretary of the Jury

Secrétaire du Jury

HERVÉ BILLAUT

França

Francia

France

France

Recitals i concerts per tot el món. Professor al Conservatori Nacional Superior de Música i Dansa de París i al Conservatori Nacional de la Regió de Lió. Premiats en nombrosos concursos internacionals. Ha fet nombrosos enregistraments entre els que destaca la integral de la suite Ibèria d'Albèniz.

Recitales y conciertos por todo el mundo. Profesor en el Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de París y en el Conservatorio Nacional de la Región de Lyon. Premiado en numerosos concursos internacionales. Tiene numerosas grabaciones entre las que destaca la integral de la suite Iberia de Albéniz.

Recitals and concerts worldwide. Professor at the Conservatoire National Superior de Musique et de Danse de Paris and at the Conservatoire National Superior de Musique et de Danse de Lyon. Prize-winner at numerous international competitions. He has published numerous recordings, among them the integral of the suite Iberia by Albeniz.

Récitals et concerts dans le monde entier. Professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris et au Conservatoire National de la Région de Lyon. Récompenses de nombreux concours internationaux. Nombreux enregistrements, parmi lesquels il convient de citer l'intégrale de la suite Iberia d'Albeniz.



THOMAS BÖCKHELER

Alemanya

Alemania

Germany

Allemagne

Catedràtic de la Universitat del Mozarteum de Salzburg i de la Universitat de la Música i les Arts Escèniques a Múnic. Concerts, recitals i màster classes a Europa i Àsia. Membre de Jurat en diversos concursos internacionals.

Catedrático de la Universidad del Mozarteum en Salzburg y de la Universidad de la Música y las Artes Escénicas en Munich. Conciertos, recitales y master classes en Europa y Asia. Miembro de Jurado en varios concursos internacionales.

Professor at the University of the Mozarteum in Salzburg and the University of Music and Performing Arts in Munich. Concerts, recitals and master classes in Europe and Asia. Jury member of several international Competitions.

Professeur agrégé de la Université du Mozarteum (Salzburg) et de la Université de la Musique et des Arts Scéniques à Munich. Concerts, récitals et master classes en Europe et Asie. Membre de jury de différents concours internationaux.



MAITE BERRUETA

Espanya

Presidenta fundadora de la *Asociación Camerística Española*. Catedrática del *Real Conservatorio Superior de Música* de Madrid. Guardonada al Concurs Maria Canals de Barcelona. Membre de Jurat de diversos concursos internacionals.

España

Presidenta fundadora de la *Asociación Camerística Española*. Catedrática del *Real Conservatorio Superior de Música* de Madrid. Galardonada en el Concurso Maria Canals de Barcelona. Miembro de Jurado de varios concursos internacionales.

Spain

President and founder of the *Spanish Chamber Association*. Professor at the *Real Conservatorio Superior de Música* in Madrid. Maria Canals International Music Competition Award. Jury member of several international competitions.

Espagne

Présidente fondatrice de l'*Association espagnole de musiciens de Chambre*. Professeur agrégé au *Conservatoire Royal supérieur de musique* de Madrid. Lauréate du Concours international Maria Canals de Barcelone. Membre du jury de plusieurs concours internationaux.



IAN HOBSON

Gran Bretanya

Pianista i director d'orquestra. Recitals i concerts per tot el món. Ha enregistrat nombrosos CD's, entre el que destaca la integral de concerts de Rachmaninov i la Rapsodia sobre un tema de Paganini. President de jurat i membre de jurat de diversos concursos internacionals.

Gran Bretaña

Pianista y director de orquesta. Recitales y conciertos por todo el mundo. Ha grabado numerosos CD's, entre el que destaca la integral de conciertos de Rachmaninov y la Rapsodia sobre un tema de Paganini. Presidente de jurado y miembros de jurado de diversos concursos internacionales.

United Kingdom

Pianist and orchestra director. Recitals and concerts worldwide. Has recorded numerous CDs, of note being the complete recording of Rachmaninov's concerts and his Rhapsody on a Theme of Paganini. Jury president and member for several international competitions.

Grand Bretagne

Pianiste et chef d'orchestre. Récitals et concerts dans le monde entier. Enregistrement de nombreux CD, dont l'intégral des concerts de Rachmaninov et la rhapsodie sur un thème de Paganini. Président du jury et membre du jury de plusieurs concours internationaux.



DAVID LIVELY

E.U.A.	EE.UU.	U.S.A.	États-Unis
<p>Recitals i concerts amb les orquestres i directors més reconeguts en el món. Màster classes en els 5 continents. Premiat en nombrosos concursos internacionals com el <i>Long-Thibaud</i> o el <i>Reina Elisabeth</i>. Membre de Jurat de diversos concursos internacionals. Té nombrosos enregistraments editats.</p>	<p>Recitales y conciertos con las orquestas y directores más reconocidos en el mundo. Master clases en los 5 continentes. Galardonado en numerosos concursos internacionales como el <i>Long-Thibaud</i> o el <i>Reina Elisabeth</i>. Miembro de Jurado de varios concursos internacionales. Tiene numerosos discos editados.</p>	<p>Recitals and concerts with the world's most prestigious directors and orchestras. Master classes on the five continents. Winner of many international competition awards such as <i>Long-Thibaud</i> and <i>Queen Elisabeth</i>. Jury member of several international music competitions. Several published recordings.</p>	<p>Récitals et concerts avec les orchestres et chefs les plus réputés du monde. Master classes sur les 5 continents. Lauréat de nombreux concours internationaux comme le <i>Long-Thibaud</i> ou le <i>Reine Élisabeth</i>. Membre du jury de plusieurs concours internationaux. Nombreux disques enregistrés.</p>



YANGSOOK LEE

República de Corea	República de Corea	Republic of Korea	Corée du Sud
<p>Concerts i recitals per tot el món. Catedrática de la Sun-Hwa Music Prodigy Academy i directora del Departament de Música de l'Arts High School a Seoul. Té nombrosos enregistraments editats entre els que destaquen els dedicats a Chopin.</p>	<p>Conciertos y recitales por todo el mundo. Catedrática de la Sun-Hwa Music Prodigy Academy y directora del Departamento de Música de l'Arts High School en Seúl. Tiene numerosas grabaciones publicadas entre los que destacan los dedicados a Chopin.</p>	<p>Concerts and recitals around the world. Chairman of Sun-Hwa Music Prodigy Academy and Director of the Music Department of the Arts High School in Seoul. Several published recordings, of particular note those dedicated to Chopin.</p>	<p>Concerts et récitals au tour du monde. Professeure avec chaire à la Sun-Hwa Music Prodigy Academy et Directeur au Département de Musique du Lycée d'Arts de Seoul. Elle possède de nombreux enregistrements à son actif, parmi lesquels il convient de citer ceux consacrés à Chopin.</p>



EWA OSINSKA

Polònia	Polonia	Poland	Pologne
Concerts, recitals i màster classes en els 5 continents. Primer Premi en els Concursos Internacionals A. Casella (Nàpols) i Jaén. Membre de Jurat de diversos concursos internacionals. Té nombrosos enregistraments editats, entre ells la integral de l'obra de Chopin per a piano.	Conciertos, recitales y master clases en los 5 continentes. Primer Premio en los concursos internacionales A. Casella (Nápoles) y Jaén. Miembro de Jurado de varios concursos internacionales. Tiene numerosos discos editados, entre ellos la integral de la obra de Chopin para piano.	Concerts, recitals and master classes in the five continents. First Prize in the international competitions A. Casella (Napoli) and Jaen. Jury member of several international competitions. Several published recordings, among them the integral works of Chopin for piano.	Concerts, récitals et master classes sur les 5 continents. Premier Prix au concours international A. Casella (Naples) at au Concours International de Jaen. Membre de Jury de différents concours Internationaux. Elle a édité un grand nombre d'enregistrements, parmi lesquels l'intégrale pour piano de Chopin.



RAQUEL MILLÀS

Catalunya	Cataluña	Catalonia	Catalogne
Professora Superior de piano i música de cambra. Alumna de Maria Canals. Guardonada en el <i>Concurs Internacional de Música Maria Canals de Barcelona</i> .	Profesora Superior de piano i música de cámara. Alumna de Maria Canals. Premiada en el <i>Concurso Internacional de Musical Maria Canals de Barcelona</i> .	Piano and chamber music teacher. Student of Maria Canals. <i>International Music Competition Maria Canals Award</i> .	Professeur supérieur de piano et de musique de chambre. Élève de Maria Canals. Lauréate du <i>Concours international de musique Maria Canals</i> de Barcelone.

STANISLAV POCHKIN

Rússia	Rusia	Russia	Russie
Recitals, concerts i enregistraments per la TV i la ràdio, CD's i màster classes per tot el món. Catedràtic del Conservatori Superior de Música del Liceu de Barcelona. Membre de jurat i director artístic de diversos concursos internacionals.	Recitales, conciertos y grabaciones para la TV y la radio, CD's y master classes por todo el mundo. Catedrático del Conservatorio Superior de Música del Liceu de Barcelona. Miembro de Jurado y director artístico de diversos concursos internacionales.	Recitals, concerts and recordings for TV and radio, CDs and master classes worldwide. Professor at the Conservatori Superior de Música del Liceu de Barcelona. Jury member and artistic director for various international competitions.	Récitals, concerts et enregistrements pour la télévision et la radio, CD et cours de maître dans le monde entier. Professeur du Conservatoire Supérieur de Musique du Liceu de Barcelone. Membre du jury et directeur artistique de plusieurs concours internationaux.



BEGOÑA URIARTE

Espanya

Concerts i màster classes a Europa i Àsia. Recitals i emissions en viu per la ràdio i la televisió en grans festivals europeus. Presidenta i membre de jurat de diversos concursos internacionals. Ha enregistrat nombrosos CD's.

España

Conciertos y máster clases en Europa y Japón. Recitales y tomas en vivo de la radio y televisión en grandes festivales europeos. Presidenta y miembro del Jurado de concursos internacionales. Ha grabado numerosos CD's.

Spain

Concerts and master classes in Europe and Japan. Recitals and live performances on radio and television at large European festivals. President and member of the International Competition Jury. Has recorded several CDs.

Espagne

Concerts et cours de maître en Europe et au Japon. Récitals et passages en direct à la radio et à la télévision à l'occasion de grands festivals européens. Présidente et membre du jury de concours internationaux. Enregistrement de nombreux CD.

Jurat d'estudiants

Jurado de estudiantes

Jury of students

Jury d'étudiants

Maria Azcárate López
Mireia Boix
Marina Calabuig
Irene Castellana Hermosilla
Daphne Devesa

Anna Fernández
Sofia Gómez Martínez
Núria Grabalosa
Maria Guirado

Maria Hernández
Africa Lara
Cristina Lou Chiou
Núria Mañosa
Núria Marzo
Misaki Pascual

Ferran Quingles
Andreas Solano

Concursants acceptats per països

Concursantes aceptados por países

Contestants accepted by country

Concurrents acceptés par pays

MONTSE ROIG I LOSANTOS

MARITA GOMIS I BERTRAND

GLÒRIA BARTOMEUS I CASAMITJANA

**Secretaria
concursants**

**Secretaría
concursantes**

**Contestants
secretariat**

**Secrétariat
des concurrents**

ELISABETH MARTÍNEZ I GUARRO

Relacions Públiques

Relaciones Públicas

Public Relations

Relations publiques

**Total concursants
acceptats**

**Total concursantes
aceptados**

**Total contestants
accepted**

**Total de concurrents
acceptés**

99

27

Total països

Total países

Total countries

Total de pays

4

Alemanya

Oliver Bunnenberg
Camilla Kohnken
Schaghajegh Nosrati
Shafagh Nosrati

1

Argentina

Juan Marcelo Balat

2

Austràlia

James Guan
Primavera Shima

2

Bielorússia

Kíryl Keduk
Olga Stezhko

1

Gran Bretanya

Melissa Gore

2

Georgia

Ina Charuashvili
Irakli Chumburidze

1

Holanda

Saskia Giorgini

4

Itàlia

Lorenzo Cossi
Giuseppe Gullotta
Susanna Piermartiri
Viller Valbonesi

1

Brasil

Marcelo Silva Gama

11

República de Corea

Minjung Baek
Seul Ki Cheon
Da Hyun Chung
Seong Hye Jeong
Joon Kim

1

Cuba

Madarys Morgan
Verdecia

13

Japó

Madoka Fukami
Yoshiko Furukawa
Erika Hanada
Katsura Irie
Junna Iwasaki
Yukino Kano

Emi Munakata

Marina Mise
Yoshihiro Nagase
Maasa Nakazawa
Natsuki Nishimoto
Takuya Otaki
Yuko Sano

1

Letònia

Julia Kocina

7

Polònia

Mateusz Borowiak
Stanislaw Drzewiecki
Dominika Peszko
Piotr Rozanski
Marian Sobula
Przemyslaw Winnicki
Przemyslaw Witek

1

Dinamarca

Emil Jensen

1

Equador

David Encalada Leon

7

Espanya

Enrique Bernaldo de Quirós
Fernando Cruz Robledo, Irene de Juan Bernabeu
Juan Carlos Fernández Nieto
Noelia Fernández Rodiles, Mariana Prjevalskaia
Ambrosio Valero Garcia

19

Rússia

Tatiana Bezmenova
Alexey Chernov
Galina Chistiakova
Valentin Dmitriev
Ivan Drevalev
Ekaterina Gumenyuk

Daria Kameneva

Denis Khusainov
Nicolay Khozin
Alexey Lebedev
Margarita Muzychenko
Ilya Rashkovskiy
Ksenia Rodionova

Daniil Sayamov

Dmitry Shishkin
Stepan Simonian
Mikhail Sporov
Polina Ushakova
Georgy Voylochnikov

1

Síria

Riyad Nicolas

1

Estonia

Mihkel Poll

2

E.U.A

A. E. Gustafson
Naomi Kudo

4

França

Patrick Hemmerlé
Macha Kanza
Sophie Patey
Guillaume Sigier

1

Finlàndia

Tuomas Kyyhkynen

2

Suïssa

Mischa Cheung

1

Xile

Mahani Eita Teave
Williams

8

Xina, R.P.

Yunjie Chen
Yu-Ching Hsu
Yang Song
Hui-Nien Tsai

Hung-Lin Tsai

Lingling Wang
Mimijue Wang
Hao Zhu

Ucraïna

Vasyl Kotys

Petit Palau

Sala de Concerts on
se celebren les proves
del concurs

Sala de Conciertos
donde se celebran las
pruebas del concurso

Concert Hall where
the rounds of the
competition are held

Salle de concerts où se
déroulent les épreuves
du concours



Palau de la Música Catalana

Sala de Concerts
on se celebra la Prova
Final del concurs

Sala de Conciertos
donde se celebra
la Prueba Final del
concurso

Concert hall
where the competition
Final is held

Salle de concerts où se
déroule l'épreuve finale
du concours



Premis Principals

Premios Principales

First Prizes

Premiers Prix

1 **Barcelona** **20.000** €

Primer Premi **Primer Premio** **First Prize** **Premier Prix**

BAGUÉS-MASRIERA JOIERS

Medalla d'or oferta per
Bagués-Masriera Joiers
al Primer Premi.

Medalla de oro ofrecida
por Bagués-Masriera
Joiers al Primer Premio.

Gold medal offered by
Bagués-Masriera Joiers
to the first-prize winner.

Médaille d'or offerte
par Bagués-Masriera
Joiers au lauréat du
premier prix.

2 **Fundació
Lluís Carulla** **10.000** €

Segon Premi **Segundo Premio** **Second Prize** **Deuxième Prix**

3 **Montserrat Isern
de Coromina** **6.000** €

Tercer Premi **Tercer Premio** **Third Prize** **Troisième Prix**

**Maria Par Espina,
Condesa de Egara** **1.500** €

**Primer
Semifinalista** **Primer
Semifinalista** **First
Semi-finalist** **Premier
Demi-finaliste**

**Mariona Guarro
de Martínez Girona** **1.000** €

**Segon
Semifinalista** **Segundo
Semifinalista** **Second
Semi-finalist** **Deuxième
Demi-finaliste**

**Oriol Vidal
i Arderiu** **1.000** €

**Tercer
Semifinalista** **Tercer
Semifinalista** **Third
Semi-finalist** **Troisième
Demi-finaliste**

Premis Especials

Premios Especiales

Special Prizes

Prix Spéciaux

CAPDEVILA JOIERS I ARGENTERS

Medalla ofertada al finalista més jove.	Medalla ofrecida al finalista más joven.	A medal offered to the youngest finalist.	Médaille offerte au plus jeune finaliste.
---	--	---	---

DEPARTAMENT DE CULTURA I MITJANS DE COMUNICACIÓ **1.500 euros**

DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Premi de 1.500 euros ofert pel <i>Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya</i> al concursant català que hagi obtingut la més alta puntuació, a partir de la Segona Prova.	Premio de 1.500 euros ofrecido por el <i>Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya</i> al concursante catalán que haya obtenido la más alta puntuación, a partir de la Segunda Prueba.	Prize of 1,500 euros offered by the <i>Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya</i> to the Catalan contestant with the highest number of points after the second round.	Prix de 1 500 euros offert par le <i>Ministère de la Culture et des Médias du Gouvernement de Catalogne</i> au concurrent catalan le mieux classé à l'issue de la deuxième épreuve.
---	---	---	---

FAMÍLIA GASPAR FARRERAS **1.500 euros**

Premi <i>Elvira Farreras de Gaspar</i> (1913-2005) de 1.500 euros ofert per la família Gaspar Farreras al finalista més jove.	Premio <i>Elvira Farreras de Gaspar</i> (1913-2005) de 1.500 euros ofrecido por la familia Gaspar Farreras al concursante finalista más joven.	The <i>Elvira Farreras de Gaspar</i> (1913-2005) Prize of 1,500 euros offered by the Gaspar Farreras family to the youngest finalist.	Prix <i>Elvira Farreras de Gaspar</i> (1913-2005) de 1 500 euros offert par la famille Gaspar Farreras au plus jeune concurrent finaliste.
---	--	---	--

FUNDACIÓ FREDERIC MOMPOU **1.500 euros**

Premi de 1.500 euros ofert per la <i>Fundació Frederic Mompou</i> al millor intèrpret de la música de Frederic Mompou.	Premio de 1.500 euros ofrecido por la <i>Fundació Frederic Mompou</i> al mejor intérprete de la música de Frederic Mompou.	Prize of 1,500 euros offered by the <i>Fundació Frederic Mompou</i> to the best performer of the music of Frederic Mompou.	Prix de 1 500 euros offert par la <i>Fondation Frederic Mompou</i> au meilleur interprète de la musique de Frederic Mompou.
--	--	--	---

FUNDACIÓ MANUEL BLANCAFORT **1.500 euros**

Premi de 1.500 euros ofert per la <i>Fundació Manuel Blancafort</i> al millor intèrpret de la música de Manuel Blancafort.	Premio de 1.500 euros ofrecido por la <i>Fundació Manuel Blancafort</i> al mejor intérprete de la música de Manuel Blancafort.	Prize of 1,500 euros offered by the <i>Fundació Manuel Blancafort</i> to the best performer of the music of Manuel Blancafort.	Prix de 1 500 euros offert par la <i>Fondation Manuel Blancafort</i> au meilleur interprète de la musique de Manuel Blancafort.
--	--	--	---

TRINITY COLLEGE LONDON **1.500 euros**

Premi de 1.500 euros ofert per Trinity College London al millor concursant espanyol millor classificat a la Segona Prova.	Premio de 1.500 euros ofrecido por el Trinity College London al mejor concursante español mejor clasificado en la Segunda Prueba.	Prize of 1,500 euros offered by Tinity College London to the Spanish contestant with the highest number of points after the second round.	Prix de 1 500 euros offert par Trinity College London au concurrent espagnol le mieux classé à l'issue de la deuxième épreuve.
---	---	---	--

Premis especials concerts

Premios especiales conciertos

Special concert prizes

Prix spéciaux concerts

FUNDACIÓ FREDERIC MOMPOU

Recital ofert per la Fundació Frederic Mompou al millor intèrpret de la música de Frederic Mompou en el cicle Nous Valors & Clàssica 2012 de Joventuts Musicals de Barcelona.

Recital ofrecido por la Fundació Frederic Mompou al mejor intérprete de la música de Frederic Mompou en el ciclo Nous Valors-Joves & Clàssica 2012 de Joventuts Musicals de Barcelona.

Recital offered by the Fundació Frederic Mompou to the best performer of the music of Frederic Mompou in the cycle Nous Valors-Joves & Clàssica 2012 of Joventuts Musicals de Barcelona.

Récital offert par la Fondation Frederic Mompou au meilleur interprète de la musique de Frederic Mompou du cycle Nous Valors-Joves & Clàssica 2012 de des Jeunesses musicales de Barcelone.

FUNDACIÓ PÚBLICA MUSEU ISAAC ALBÉNIZ DE CAMPRODON

Recital ofert al millor intèrpret de la música d'Isaac Albéniz en el Festival de Música Isaac Albéniz de Camprodon.

Recital ofrecido al mejor intérprete de la música de Isaac Albéniz en el Festival de Música Isaac Albéniz de Comprodon.

Recital offered to the best performer of the music of Isaac Albéniz at the Festival de Música de Camprodon.

Récital offert au meilleur interprète de la musique d'Isaac Albéniz, à l'occasion du Festival de musique de Camprodon.

FUNDACIÓ XAVIER MONTSALVATGE

Recital ofert per la Fundació Xavier Montsalvatge al millor intèrpret de la música de Xavier Montsalvatge.

Recital ofrecido por la Fundació Xavier Montsalvatge al mejor intérprete de la música de Xavier Montsalvatge.

Recital offered by the Fundació Xavier Montsalvatge to the best performer of the music of Xavier Montsalvatge.

Récital offert par la Fondation Xavier Montsalvatge au meilleur interprète de la musique de Xavier Montsalvatge.

INSTITUTO CERVANTES DE PALERMO

Recital ofert per l'Institut Cervantes de Palermo a la temporada 2011-2012 al concursant hispanoamericà millor classificat en la Segona Prova.

Recital ofrecido por el Instituto Cervantes de Palermo en la temporada 2011-2012 al concursante hispanoamericano mejor clasificado en la Segunda Prueba.

Recital offered by the Instituto Cervantes in Palermo to the Hispano-americain contes-tant with the highest number of points after the second round.

Recital offert par l'Institut Cervantes de Palermo pendant la saison 2011-2012 au concurrent Hispano-American le mieux classé à l'issue de la deuxième épreuve.

INSTITUTO CERVANTES DE SOFIA

Recital ofert per l'Institut Cervantes de Sofia a la temporada 2011-2012 al concursant espanyol millor classificat en la Segona Prova.

Recital ofrecido por el Instituto Cervantes de Sofia en la temporada 2011-2012 al concursante español mejor clasificado en la Segunda Prueba.

Recital offered by the Instituto Cervantes in Sofia to the Spanish contes-tant with the highest number of points after the second round.

Recital offert par l'Institut Cervantes de Sofia pendant la saison 2011-2012 au concurrent espagnol le mieux classé à l'issue de la deuxième épreuve.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI BARCELLONA

Recital ofert al millor intèrpret italià que es classifiqui entre els 10 millors.

Recital ofrecido al mejor intérprete italiano que se clasifique entre los 10 mejores.

Recital offert to the best Italian performer rated among the top ten.

Récital offert au meilleur interprète italienne classé parmi les dix premiers.

ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL VALLÈS

Un mínim de dos concerts oferts per l'Orquestra Simfònica del Vallès durant la temporada 2011-2012 al finalista més votat pel públic.

Un mínimo de dos conciertos ofrecidos por la Orquestra Simfònica del Vallès durante la temporada 2011-2012 al finalista más votado por el público.

At least two concerts offered by the Orquestra Simfònica del Vallès during the 2011-2012 season to the finalist receiving most votes from the public.

Un minimum de deux concerts offerts par l'Orchestre symphonique d'el Vallès pendant la saison 2011-2012 au finaliste ayant obtenu le plus de votes du public.

Premis Concerts

Premios Conciertos

Concerts Prizes

Prix Concerts

Observacions	Observaciones	Observations	Observations
<i>Aquesta relació de concerts que l'organització del concurs ofereix als premiats es podrà anar ampliant fins a l'acte d'entrega de recompenses (actualitzacions a www.mariacanals.cat). Al mateix temps, en la Prova Final del concurs es comptarà amb la presència de programadors, agències de management i directors artístics espanyols i estrangers, que podran oferir contractes i concerts als finalistes del concurs.</i>	<i>Esta lista de conciertos que la organización ofrece a los premiados se podrá ampliar hasta el acto de entrega de premios (actualizaciones en www.mariacanals.cat). Al mismo tiempo, en la Prueba Final del concurso se contará con la presencia de programadores, agencias de management y directores artísticos españoles y extranjeros, que podrán ofrecer contratos y conciertos a los finalistas del concurso.</i>	<i>The number of these concerts which the competition's organization offers to the contestants may be increased up to the Prize Award Ceremony (the concerts' update is to be found on www.mariacanals.cat). At the Final there will be promoters, management agencies and Spanish and foreign artistic directors who are in the position to offer contracts and concerts.</i>	<i>Cette liste de concerts offerte par l'organisation du concours pourra être élargie jusqu'au jour de la remise des prix (consulter la mise à jour des concerts offerts sur www.mariacanals.cat). En outre, les programmeurs, agences de management et directeurs artistiques espagnols et étrangers présents lors de l'épreuve finale du concours pourront éventuellement proposer des contrats et concerts aux finalistes.</i>

AMICS DEL MNAC

<i>Recital de piano en el Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC) de Barcelona durant la temporada 2011-2012, ofert al Primer Premi del Concurs.</i>	<i>Recital de piano en el Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC) de Barcelona durante la temporada 2011-2012, ofrecido al Primer Premio.</i>	<i>Piano recital at the Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC) in Barcelona during the 2011-2012 season offered to the first-prize winner.</i>	<i>Récital de piano au Musée National d'Art de Catalogne (MNAC) de Barcelone pendant la saison 2011-2012 offert au lauréat du premier prix du concours.</i>
---	--	--	---

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS

<i>Recital de piano a l'Auditori de Vilafranca del Penedès ofert pel Patronat del Teatre de Cal Bolet a un concursant finalista.</i>	<i>Recital de piano en el Auditori de Vilafranca del Penedès, ofrecido por el Patronato del Teatre de Cal Bolet a un concursante finalista.</i>	<i>Piano recital at the Auditori de Vilafranca del Penedès, offered by the Patrons of the Theater Cal Bolet to one of the finalists.</i>	<i>Récital de piano à l'AUDITORIUM DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS, offert par le Mécénat du Teatre Cal Bolet à un concurrent finaliste.</i>
--	---	--	--

AUDITORI NACIONAL DE CATALUNYA

<i>Recital al guanyador del Primer Premi a l'Auditori Nacional de Catalunya.</i>	<i>Recital al ganador del Primer Premio a l'Auditori Nacional de Catalunya.</i>	<i>Recital at the Auditori Nacional de Catalunya for the first-prize winner.</i>	<i>Récital au lauréat du premier prix à l'Auditorium National de Catalogne.</i>
--	---	--	---

Premis Concerts

Premios Conciertos

Concerts Prizes

Prix Concerts

CONCERTS DE MITJANIT DEL PORT D'AIGUADOLÇ-SITGES

Recital de piano en el Festival Internacional de Música Concerts de Mitjanit del Port d'Aiguadolç de Sitges de 2012, ofert per la Fundació Cultural Port d'Aiguadolç-Sitges a un concursant finalista.

Recital de piano en el Festival Internacional de Música Concerts de Mitjanit del Port d'Aiguadolç de Sitges de 2012, ofrecido por la Fundació Cultural Port d'Aiguadolç-Sitges a un concursante finalista.

Piano recital at the International Music Festival Concerts de Mitjanit held at the Port d'Aiguadolç in Sitges in 2012, offered by the Fundació Cultural Port d'Aiguadolç to one of the finalists.

Récital de piano pendant le Festival international de musique 2012 Concerts de Mitjanit del Port d'Aiguadolç, Sitges, offert par la Fondation culturelle Port d'Aiguadolç-Sitges à un concurrent finaliste.

DELEGACIÓ DEL GOVERN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA A PARÍS

Recital a París ofert al guanyador del Primer Premi.

Recital en París ofrecido al ganador del Primer Premio.

Recital in Paris offered to the First Prize.

Récital à Paris offert au premier prix.

FESTIVAL PIANINO

Recital ofert a un finalista en el Festival Pianino celebrat a la Cartoixa de Valldemosa.

Recital ofrecido a un finalista en el Festival Pianino celebrado en la Cartuja de Valldemosa.

Recital offered to a finalist in the Festival Pianino held in the Cartuja de Valldemosa.

Récital offert à un finaliste à l'occasion du Festival Pianino célébré à la Chartreuse de Valldemosa.

FESTIVAL DE MÚSICA CLÀSSICA CASTELL DE SANTA FLORENTINA

Recital de piano en el XIV Festival de Música Clàssica Castell de Santa Florentina 2012, ofert a un dels finalistes del concurs.

Recital de piano en el XIV Festival de Música Clàssica Castell de Santa Florentina 2012, ofrecido a uno de los finalistas del concurso.

Piano recital in the XIV Festival de Música Clàssica Castell Santa Florentina 2012 for one of the finalist.

Récital de piano pendant le XIV Festival de musique classique Castell de Santa Florentina 2012 offert à un finaliste du concours.

FESTIVAL DE MÚSIQUES DE TORROELLA DE MONTGRÍ

Recital ofert al Primer Premi en el Festival de Músiques de Torroella de Montgrí.

Recital ofrecido al Primer Premio en el Festival de Músicas de Torroella de Montgrí.

Recital offered to the First Prize in the Festival de Músiques de Torroella de Montgrí.

Récital offert au premier prix à l'occasion du Festival de musiques de Torroella de Montgrí.

FUNDACIÓ JESÚS SERRA

Un mínim de 3 recitals o concerts amb orquestra per Espanya, oferts a un concursant finalista durant les temporades 2011-2012 o 2012-2013.

Un mínimo de 3 recitales o conciertos con orquestra por España, ofrecidos a un concursante finalista, durante las temporadas 2011-2012 o 2012-2013.

A minimum of 3 recitals or concerts in Spain during the 2011-2012 or 2012-2013 seasons offered to one of the finalists.

Un minimum de 3 récitals ou concerts en Espagne avec orchestre offerts à un concurrent finaliste pendant les saisons 2011-2012 ou 2012-2013.

FUNDACIÓ ORFEÓ CATALÀ – PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Concert en el Palau de la Música Catalana de Barcelona en algun dels cicles de concerts que organitza la Fundació Orfeó Català-Palau de la Música Catalana durant la temporada 2012-2013, ofert a un dels finalistes del Concurs.

Concierto en el Palau de la Música Catalana de Barcelona en alguno de los ciclos de conciertos que organiza la Fundación Orfeó Català-Palau de la Música Catalana durante la temporada 2012-2013, ofrecido a uno de los finalistas del Concurso.

Concert at the Palau de la Música Catalana in Barcelona during the 2012-2013 season in one of the concert cycles organised by the Foundation Orfeó Català-Palau de la Música Catalana offered to one of the competition finalists.

Concert au Palau de la Música Catalana de Barcelone offert à un finaliste du concours lors d'un cycle de concerts organisé par la Fondation Orfeó Català-Palau de la Música Catalana pendant la saison 2012-2013.

Premios Concerts

Premios Conciertos

Concerts Prizes

Prix Concerts

INSTITUTO CERVANTES DE TUNIS

Recital ofert al Primer Premi a Tunis.	Recital ofrecido al Primer Premio en Tunez.	Recital offered to the First Prize in Tunis.	Récital offert au premier prix à Tunis.
--	---	--	---

INSTITUTO CERVANTES MUNIC / WINNER & MASTERS

Recital en el Gasteig de Munich ofert a un finalista.	Recital en el Gasteig de Munic ofrecido a un finalista.	Recital in the Gasteig of Munich for one of the finalists.	Récital à la salle Gasteig de Munich offert à un finaliste.
---	---	--	---

INVEST FOR CHILDREN

Recital ofert a un finalista a la sala del Petit Palau del Palau de la Música Catalana.	Recital ofrecido a un finalista en la sala del <i>Petit Palau</i> del <i>Palau de la Música Catalana</i> .	Recital offered to a finalist in the <i>Petit Palau</i> of the <i>Palau de la Música Catalana</i> .	Récital offert à un finaliste dans la salle du <i>Petit Palau</i> du <i>Palau de la Música Catalana</i> .
---	--	---	---

KRAKOW ROYAL CITY PIANO FESTIVAL

Recital ofert a un finalista en el Krakow Royal City Piano Festival 2011.	Recital ofrecido a un finalista en el Krakow Royal City Piano Festival 2011.	Recital offered to a finalist in the Krakow Royal City Piano Festival 2011.	Récital offert à un finaliste au Krakow Royal City Piano Festival 2011.
---	--	---	---

MUSEU AGBAR DE LES AIGÜES

Recital ofert a un finalista a l'auditori del Museu Agbar de les Aigües.	Recital ofrecido a un finalista en el auditorio del Museo Agbar de las Aguas.	Recital offered to a finalist in the auditorium of the Agbar Museum in Cornellà de Llobregat.	Récital offert à un finaliste à l'auditorium du Musée Agbar de Cornellà de Llobregat.
--	---	---	---

REAL ACADEMIA DE ESPAÑA DE ROMA

Recital de piano a la Real Academia de España de Roma durant la temporada 2011-2012, ofert al Primer Premi.	Recital de piano en la Real Academia de España en Roma durante la temporada 2011-2012, ofrecido al Primer Premio.	Piano recital at the Real Academia de España in Rome during the 2011-2012 season offered to the first-prize winner.	Récital de piano à la Real Academia de España, de Rome, pendant la saison 2011-2012, offert au lauréat du Premier prix.
---	---	---	---

TEMPORADA DE MÚSICA DE CAMBRA DE SANTA CRISTINA D'ARO

Un concert en la XVI Temporada de Música de Cambra 2012 de Santa Cristina d'Aro, a un dels finalistes.	Un concierto en la XVI Temporada de Música de Cambra 2012 de Santa Cristina d'Aro, a uno de los finalistas del Concurso.	Piano recital at the XVI Temporada de Música de Cambra de Santa Cristina d'Aro 2012 for one of the finalists.	Récital de piano pendant la XVIe Saison de Musique de chambre Santa Cristina d'Aro 2012 offert à l'un des finalistes du concours.
--	--	---	---

WU PROMOTION

Una gira per la Xina durant l'any 2012, ofert a un concursant finalista.	Una gira en China ofrecida a uno de los finalistas durante el año 2012.	Recital tour in China during 2012 for one of the finalists.	Une tournée de concerts en Chine offerte à un finaliste pendant l'année 2012.
--	---	---	---



"Es capaç de produir tant un profund soñido de bajo y un potente fortissimo como los pasajes líricos más delicados. Es importante poder controlar un tacto sutil y con este piano soy capaz de crear colores maravillosos, pero también de expresarme con una potencia excepcional."

Maria João Pires

Entrades

Entradas

Tickets

Billets

Proves eliminatòries i semifinal	Pruebas eliminatorias y semifinal	Eliminatory rounds and semifinal	Épreuves éliminatoires et demi-finale
20, 21, 22, 23, 24, 25, 27 març 2011 10 h / 17 h Petit Palau	20, 21, 22, 23, 24, 25, 27 marzo 2011 10 h / 17 h Petit Palau	20, 21, 22, 23, 24, 25, 27 March 2011 10 a.m. / 5 p.m. Petit Palau	20, 21, 22, 23, 24, 25, 27 mars 2011 10 h / 17 h Petit Palau
Sessió de matí o de tarda 5 €	Sesión de la mañana o de la tarde 5 €	Morning or afternoon session 5 €	Session de matinée ou d'après-midi 5 €
Prova Final	Prueba Final	Final Round	Épreuve finale
30 març 2011 Palau de la Música Catalana 20.30 h	30 marzo 2011 Palau de la Música Catalana 20.30 h	30th of March 2011 Palau de la Música Catalana 8.30 p.m.	30 mars 2011 Palau de la Música Catalana 20.30 h
Orquestra Simfònica del Vallès	Orquestra Simfònica del Vallès	Orquestra Simfònica del Vallès	Orquestra Simfònica del Vallès
Salvador Brotons Director	Salvador Brotons Director	Salvador Brotons Conductor	Salvador Brotons Chef d'orchestre
Marc Rius Presentador	Marc Rius Presentador	Marc Rius Presenter	Marc Rius Présentateur
Platea 15 €	Platea 15 €	Stalls 15 €	Fautueil d'orchestre 15 €
1r i 2n pis 10 €	1º y 2º piso 10 €	1st and 2nd floor 10 €	1er et 2e étage 10 €
Venda de localitats Taquilles del Palau de la Música	Venta localidades Taquillas del Palau de la Música	Ticket sales Palau de la Música Box Office	Vente des billets Guichets du Palau de la Música
www.palaumusica.cat	www.palaumusica.cat	www.palaumusica.cat	www.palaumusica.cat


SOM MÚSICA

PALAU 100
20 aniversari
TEMPORADA 2010/11



Piano Sala de Concerts

CONCERT NÚM. 1
Dimecres, 16.02.2011 - 20.30 h
PREU: de 12€ a 50€



OLLI MUSTONEN,
piano

Txaikovski: *Les estacions*, op. 37a
Shchedrin: *Cinc preludis*
Scriabin: *Onze preludis*, op. 13 i 16
Scriabin: *Sonata núm. 10*, op. 70
Scriabin: *Vers la flamme*, op. 72

CONCERT NÚM. 2
Dimarts, 05.04.2011 - 20.30 h
PREU: de 12€ a 50€



GRIGORIJ SOKOLOV,
piano

Bach: *Concert italià, en Fa major*, BWV 971
Bach: *Obertura en l'estil francès, en Si menor*, BWV 831
Schumann: *Humoresca en Si bemoll major*, op. 20
Schumann: *Scherzo, giga, romança i fugueta*, op. 32

CONCERT NÚM. 3
Dimarts, 10.05.2011 - 20.30 h
PREU: de 12€ a 50€



BARRY DOUGLAS,
piano

Field: *Nocturn núm. 1, en Mi bemoll major*
Schumann: *Sonata en Fa sostingut menor*
Chopin: *Nocturn núm. 17, en Mi bemoll major*, op. 55 núm. 2
Chopin: *Sonata núm. 3, en Si menor*, op. 58

CONCERT NÚM. 4
Dimarts, 07.06.2011 - 20.30 h
PREU: de 12€ a 50€



ELISABETH LEONSKAJA,
piano

Mozart: *Sonata en Fa major*, KV 332
Beethoven: *Sonata núm. 32*, op. 111
R. Schumann: *Estudis Simfònics*, op. 13

Cerimònia d'Entrega de Premis

Ceremonia de Entrega de Premios

Awards Ceremony

Cérémonie de remise des prix

31 març 2011
Saló de Cent
Ajuntament
de Barcelona
19 h

Entrada per
rigorosa invitació/
aforament limitat

31 marzo 2011
Saló de Cent
Ayuntamiento
de Barcelona
19 h

Entrada por
rigurosa invitación/
aforo limitado

31st of March 2011
Saló de Cent
City Council
Barcelona
7 p.m.

Admittance with
personal invitation
only / limited number
of seats

31 mars 2011
Salon de cent
Mairie
de Barcelone
19 h

Entrée sur invitation/
nombre de places
limité

Concert dels guanyadors

Concierto de los ganadores

Winners Concert

Concert des lauréats

1 abril 2011
Sala Eduard Toldrà
del Conservatori
Municipal
de Barcelona
20.30 h

Entrada per
rigorosa invitació/
aforament limitat

1 abril 2011
Sala Eduard Toldrà
del Conservatori
Municipal
de Barcelona
20.30 h

Entrada por
rigurosa invitación/
aforo limitado

1st of April 2011
Sala Eduard Toldrà
del Conservatori
Municipal
de Barcelona
8.30 p.m.

Admittance with
personal invitation
only / limited number
of seats

1 avril 2011
Sala Eduard Toldrà
del Conservatori
Municipal
de Barcelona
20.30 h

Entrée sur invitation/
nombre de places
limité

Informació i venda:
Tel. 902 442 882
A/e: taquilles@palaumusic.cat
www.palaumusic.cat

Organitza i patrocina:



FUNDACIÓ
ORFEÓ CATALÀ
PALAU DE LA MÚSICA





OFF Maria Canals

Barcelona, capital mundial del piano	Barcelona, capital mundial del piano	Barcelona, world capital of the piano	Barcelone, capitale mondiale du piano
---	---	--	--

Del 19 de març a l'1 d'abril, Barcelona es converteix en la capital mundial del piano. Paral·lelament a la celebració de les proves del Concurs en el Palau de la Música, i en el marc de l'OFF Maria Canals, se celebren recitals de piano protagonitzats per concursants, estudiants de música locals i amateurs en diversos punts de la ciutat de Barcelona i el seu entorn.

Consultar el calendari dels diversos recitals i activitats en el mapa desplegable de la sobrecoberta d'aquesta publicació, i a la web:
mariacanal.cat

Del 19 de marzo al 1 abril Barcelona se convierte en la capital mundial del piano. Paralelamente a la celebración de las pruebas del Concurso en el *Palau de la Música*, y en el marco de l'OFF Maria Canals, se celebran recitales de piano protagonizados por concursantes, estudiantes de música locales y amateurs en varios puntos de la ciudad de Barcelona y su entorno.

Consultar el calendario de los recitales y actividades en el mapa desplegable de la sobrecubierta de esta publicación, y en la web:
mariacanal.cat

From the 19 March to 1st April Barcelona becomes the world capital of the piano. Parallel to the holding of the auditions for the Competition in the *Palau de la Música*, and within the framework of the OFF Maria Canals, piano recitals are being held starring contestants, local music students and amateur performers in various points in the city of Barcelona and its environs.

Check the calendar of recitals and activities printed inside the jacket of this publication, and on the following website:
mariacanal.cat

Du 19 mars à l'1 avril, Barcelona se convertit en capitale mondiale du piano. Parallèlement aux épreuves du Concours programmées au *Palau de la Música* sont offerts des récitals de piano par des concurrents, étudiants du Conservatoire et amateurs, dans plusieurs lieux de la ville de Barcelone et de ses environs.

Consultez le calendrier des divers récitals et activités sur le dépliant de la page intérieure de couverture de cette publication et dans le site web:
mariacanal.cat

CatalunyaCaixa, a través de la seva Obra Social, apropa la cultura i les diferents manifestacions artístiques a la societat.

Pintura, arquitectura, música, debats..., són algunes de les activitats que pots gaudir a la seu de la nostra Obra Social:

La Pedrera, un entorn únic per a tothom



L'Obra Social de CatalunyaCaixa

dóna suport a la programació de **El Palau de la Música Catalana** i col·labora amb el **Concurs Maria Canals**

CatalunyaCaixa

Caixa Catalunya Tarragona Manresa

CX

Membres del Jurat

1954-2010

Miembros del Jurado

Members of the Jury

Membres du jury

Alemanya

Thomas Böckheler
Siegfried Fink
Franzpeter Goebels
Hans L. Hirsch
Ludwig Hoffmann
Klaus Kaufmann
Anneliese Kupper
Jürgen Meyer-Josten
Brigitte Münz
Hans R. Picard
Kurt Schmitt
Heinz Schröter
Laszlo Simon
Peter Thiemann

Andorra

Gerard Claret
Lluís Claret

Austria

Josef Loibl
Emmy Sittner
Hans Sittner

Bèlgica

Edmond Baert
Emile Bosquet
Dominique Cornil
Marcel Debot
Nelson Delle-Vigne
Renée de Fraitour
Carlo van Neste
Maurice Raskin
Robert Redaëlli
Denise Tolkowsky

República de Corea

Sang Hyun Cho
Suk Kim

Dinamarca

Marianne Granvig

Espanya

Jordi Albareda
Montserrat Albet
Javier Alfonso
Myriam Alló
Josep Andreu
Mn. Francesc de P. Baldelló
Maite Berrueta
Antoni Besses
Manuel Blancafort
Antonio Blancas
Xavier Boliart
Josep Ma. Brotons
Salvador Brotons
Carmen Bustamante
Manuel Calsina
Maria Canals
Enric Casals
Assumpció Codina

José Cubiles

Miquel Farré
Rafael Ferrer
Cecilia Fondevila
Andrea Fornells
Eugeni Gasull
Salvador Gratacós
Marçal Gols
Pura Gómez
Joan Guinjoan
Albert Guinovart
Xavier Joaquin
Rosa Ma. Kucharski
Pedro Lavirgen
Agustín León Ara
Pedro León
Eusebio López Sert
Rossend Llataes
J.J. Longueres
Josep Ma. Llorens
Liliana Mafiotte
Miquel Martí
America Mártinez
Oriol Martorell
Antoni Massana
Joan Massià
Leonora Milà
Ma. Raquel Millás
Lluís Ma. Millet
Frederic Mompou
Xavier Montsalvatge
Jose Luis Ortega Monasterio
Rafael Pérez Sierra
Joan Pich Santasusana
Roberto Pla
Alberto Ponce
Fernando Puchol
César A. Roche
Francesca Ruiz
Núria Tauler
Eduard Toldrà
Jaume Torrent
Raimundo Torres
Josep Trotta
Xavier Turull
Pere Vallribera
Ricard Villanueva
Bernat Vivancos

Estats Units

Edmund Haine
David Lively
Donna Maghendanz
Solomon Mikowsky
Joaquín Nin-Culmell

Finlàndia

Erik T. Tawaststjerna

França

Georges Auric
Pierre Barbizet
Michel Beroff
Marie Branèze
Joseph Calvet
Carlos Cebro
Yves Dinouard
Emmanuel Gaugué
Armand de Gontaut-Biron
Marcelle Gravois
Carel Harms
Claude Helffer
Alexandre Lagoya
Pascal Le Corre
Joseph Mallabrera
Jean Micault
Maurice Le Roux
Roland Manuel
Vlado Perlemuter
Jacques Pernoo
Pierre Reach
Gaston Reneze-Emery
Janine Weil

Gran Bretanya

Sulamita Aronovsky
George Rogers

Grècia

Gerassimos Kakalis
Fotini Orfanidou

Holanda

Alex van Amerongen

Hongria

Georg Cziffra
Miklos Forrai
Lorant Kovacs
Miklos Lukacs

Irlanda

Cliodhna N'Aodain

Itàlia

Marcello Abbado
Guido Agosti
Renato de Barbieri
Giovanni Bartoli
Ettore Campogalliani,
Rodolfo Caporali
Anna Maria Castiglioni
Angelo Corradini
Luigi Cortese
Giorgio Ferrari
Gabriel Gallota
Mario Gangi
Nicola Giuliani
Andrea Lucchesini
Leone Magiera
Alfredo Mandelli
Aldo Minella
Silvano Minella

Marcello del Mónaco
Giuseppe Montanari
Luigi Mostacci
Alberto Mozzati
Rosetta Noli
Angelo Persichilli
Joseph Robbano
Franco Scala
Roberto Verti

Japó

Akiko Elbi
Tatsuji Hayashi
Takeshi Hidaka
Yuki Matsuzawa
Yuzuru Nagai
Makizo A. Nakagawa
Masanobu Nisigaki
Shigenari Takahashi
Ako Watanabe
Yuko Yamaoka
Takashi Yamazaki

Letònia

Eva Graubins,

Polònia

Zenon Brzewski
Barbara Hesse-Bukowska
Ewa Osinska
Andrzej Pikul
Kazimierz Szczebel
Edith Urbanczyk

Principat de Mònaco

Michel Carey

Rússia

Mikhail Alexandrov
Zara Dolujanova
Anna Malikova
Vladimir Minine
Gleb Nikitin
Stanislav Pochehin
Igor Rekhine

Suècia

Dag Achatz

Suïssa

Roger Aubert
Joseph Bopp
Pierre Colombo
Max Egger
Henri Gagnebin
André-François Marescotti
Jean Meylan
Hélène Rieder
Roger Vuataz
Franz Walter

Txèquia

Joseph Palanicek

Uruguai

Carlos Cebro

Notes

Notes

Notes

Notes

DIJOURS CONCERT. CICLE HIVERN- PRIMAVERA 2011

**CONSERVATORI
MUNICIPAL DE MÚSICA
DE BARCELONA**

Bruc 110-112
08009 Barcelona
93 458 43 02 / 03
www.cmmmb.cat

**20 hores
Concerts gratuïts**

**ESCOLA MUNICIPAL
DE MÚSICA EIXAMPLE
«JOAN MANUEL SERRAT»**

Sardenya 368
08025 Barcelona
93 458 65 90
www.emmeixample.cat

**19.30 hores
Concerts gratuïts**



Ajuntament de Barcelona
Institut d'Educació

Calendari i mapa

Calendario y mapa

Calendar and map

Calendrier et carte



Consultar el calendari dels diversos recitals i activitats en el mapa desplegable de la sobrecoberta.



Consultar el calendario de los recitales y actividades en el mapa desplegable de la sobrecubierta.



Check the calendar of recitals and activities printed inside the jacket of this publication.



Consultez le calendrier des divers récitals et activités sur le dépliant de la page intérieure de couverture de cette publication.